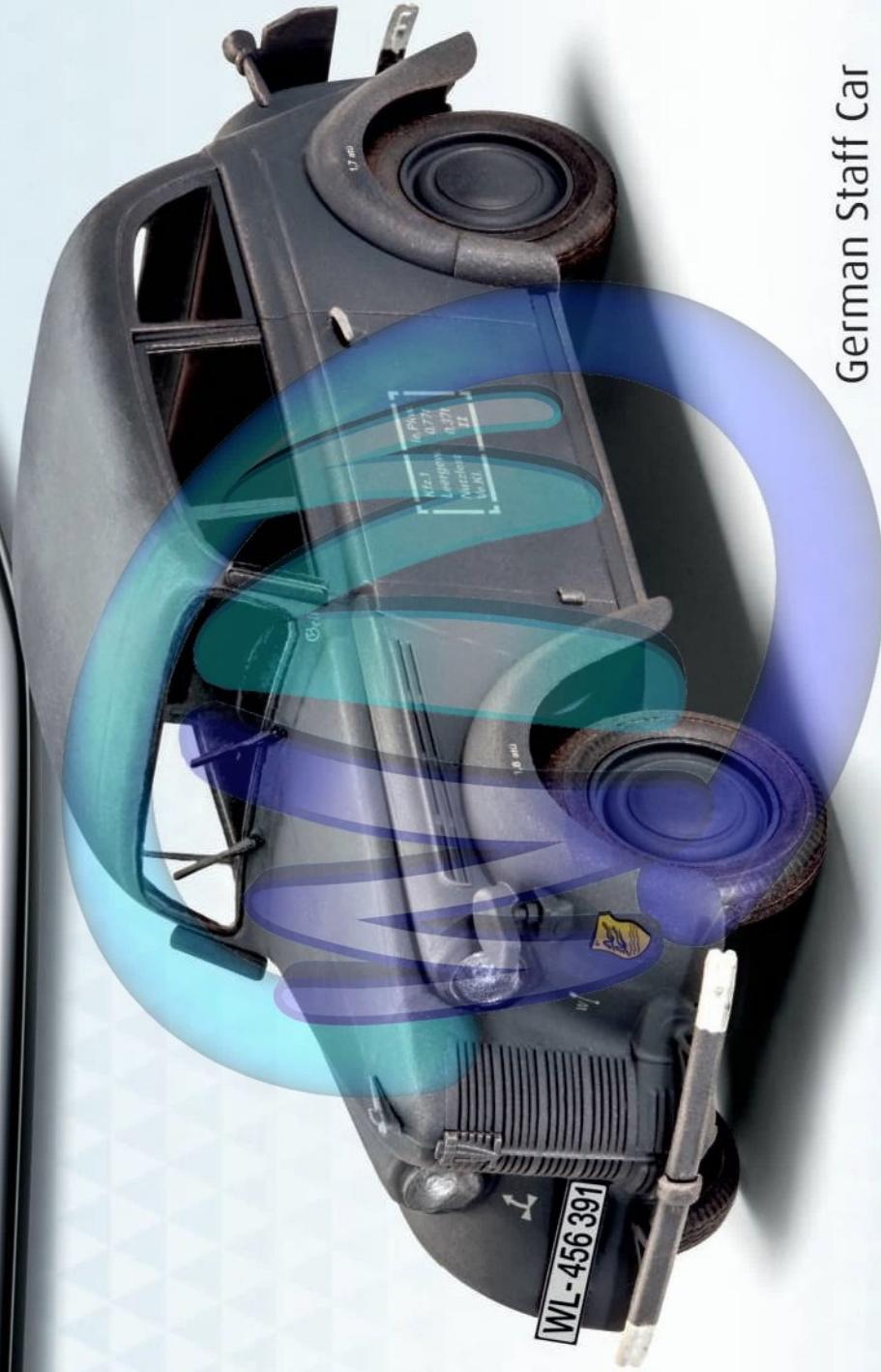




LEVEL 4

03270 - 0379



KADETT K38 SALOON

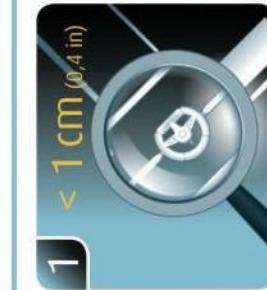
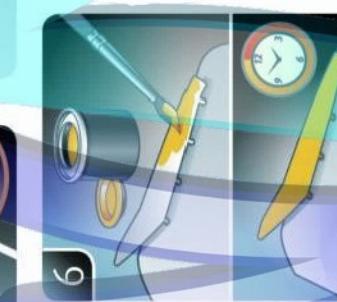
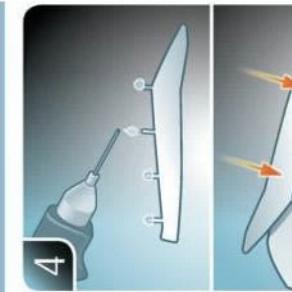
German Staff Car

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ⑩ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ⑪ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ⑫ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ⑬ Houdt u aan de bijgevoerde veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⑭ Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ⑮ Observar y siempre tener disponición este texto de seguridad adjunto.
- ⑯ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⑰ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem i lægning i nærmesheden.
- ⑱ Ha altid vedlagt sikkerhetsstekt klart til bruk.
- ⑲ Bekta biologad säkerhetsstekt och håll den i beredskap.
- ⑳ Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitustekset.
- ⑳ Sogliodan' ja tchinku bezopasnosti, soxodan' instruktsion illo dlya dal'shikh obrazchenii.
- ⑵ Przestręgać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa a mieć go zawsze pod ręką.
- ⑶ Dopržujte tento příložený bezpečnostní text a měte ho po ruce.
- ⑷ A mellette biztonsági szöveget vegye figyelembe és társa fellapozásra készzen.

- ⑸ Respektuje priložený bezpečnostný text a uchovávať ho pre budúce použitie.
- ⑹ Respectati textul de siguranță atașat și păstra-l la indemana.
- ⑺ Спазвайте приложената текст за безопасност и го държете под ръка за справки.
- ⑻ Prihoden vamostna navodila izvajate in jih hrانите na vsem dostupnem mestu.
- ⑼ Адържете съвета си във видулището към него, как ще го използвате.
- ⑽ Ektekiyuenlik talmatlannı dikkate alip, bakanlıtereqizin bir sekilde muafaza ediniz.



Ⓛ Други полезни съвет и
трикове.
 Ⓛ Надални наставки във въже.
 Ⓛ Практически съвети как
ко да.
 Ⓛ Дигер онори за изучан.
www.revell.de

Ⓛ Други tips og tricks.
 Ⓛ flere tips og tricks.
 Ⓛ Ytterligare tips och tricks.
 Ⓛ Lisää vinkkejä ja niukkia.
 Ⓛ Другие советы и хитрости.
 Ⓛ Dalsze wskazówki i sugestie.
 Ⓛ Daisi tipy a rády.
 Ⓛ További ötletek és fogások.
 Ⓛ Daisie tipy a triky.
 Ⓛ Alté sfaturi și trucuri.

Ⓛ Weitere Tipps und Tricks.
 Ⓛ Additional tips and tricks.
 Ⓛ Conseils et astuces
supplémentaires.
 Ⓛ Andre tips en tricks.
 Ⓛ Ultérieurs conseils e
suggerimenti.
 Ⓛ Consejos y sugerencias adi-
cionales.
 Ⓛ Mais dicas e truques.



1.



2x



- ⑥ Kleben
Glue
- ⑥ Nicht kleben
Don't glue
- ⑥ Beschichten
Paint
- ⑥ Pindelen
Pendle
- ⑥ Limen
Limen
- ⑥ Incollare
Collar
- ⑥ pegamento
Pegamento
- ⑥ Colar
Colar
- ⑥ Lim
Lim
- ⑥ Lim ikke
Ikke lime
- ⑥ Limma ine
Limma
- ⑥ Limma
Limma
- ⑥ Klenčit
Klenčit
- ⑥ Przykleić
Przykleić
- ⑥ Sejeni
Sejeni
- ⑥ Radarsza rá
Lepít
- ⑥ Lepít
Lepít
- ⑥ Zanemere
Zanemere
- ⑥ Prilepiete
Prilepiete
- ⑥ Kołnione
Kolnione
- ⑥ Yapıştırma
Yapıştırma

- ⑥ Bemalen
Paint
- ⑥ Beschichten
Paint
- ⑥ Colorare
Colorare
- ⑥ Pintar
Pintar
- ⑥ Mal
Mal
- ⑥ Male
Male
- ⑥ Maala
Maala
- ⑥ Packacnić
Packacnić
- ⑥ Pomalovac
Pomalovac
- ⑥ Fesse be
Nelepít
- ⑥ Natiefi
Nu lüpít
- ⑥ He leniere
He leniere
- ⑥ Ne lepite
Ne lepite
- ⑥ My kolllide
My kolllide
- ⑥ Çalışma adımı sayısı.
Çalışma adımı sayısı.

- ⑥ Anzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
- ⑥ Sequence of assembly.
Ordre d'assemblage.
- ⑥ Het aantal bouwstappen.
Numero di fasi di lavoro.
- ⑥ Numero de pasos de trabajo.
Número de passos de trabalho.
- ⑥ Antal arbetsgång.
Antall arbeidstimer.
- ⑥ Montagefolge.
Montering ordningsfoljd.
- ⑥ Koloamishäjestyks.
Pöspödoterärennotus.
- ⑥ Poradje slogeni.
Montirajski sorrend.
- ⑥ Porade slogeni.
Ordina asamblare.
- ⑥ Vršni red sestavljanja.
Sifolatı montajı.
- ⑥ Çalışma adımı sayısı.
Çalışma adımı sayısı.

- ⑥ Wahlweise
Optional
- ⑥ Facultativ
Naar keuze
- ⑥ Fakultativamente
Facultativamente
- ⑥ Opicional
Opçional
- ⑥ Valigifti
Valigifti
- ⑥ Valifli
Valifli
- ⑥ Valimaisesti
Ha vallop
- ⑥ Uwaga
Opzor!
- ⑥ Figylemet!
Figylemet!
- ⑥ Pozor!
Pozor!
- ⑥ Altanlie
Altanlie
- ⑥ Внимание
Внимание
- ⑥ Проверь!
Проверь!
- ⑥ Dikkat
Dikkat

- ⑥ Klarichtelle
Clear parts
- ⑥ Transparentes
Transparente ondelen
- ⑥ Parti transparenti
Partes transparentes
- ⑥透明
Pegas transparentes
- ⑥ Klare dele
Klare dele
- ⑥ Gehänskligiga detaljer
Gehänskligiga detaljer
- ⑥ Празрачные детали
Презергъзъсъз детали
- ⑥ Przedłożone części
Przedłożone części
- ⑥ Altásztós szerint
Választós szerint
- ⑥ Alternative
Alternativa
- ⑥ Illustração das peças montadas.
Ilustración de las piezas montadas.
- ⑥ Ilustración de la pieza montada.
Illustration af Sammlede dele.
- ⑥ Figur av sammansatta deler.
Figur av sammansatta deler.
- ⑥ Bild på sammansatta deler.
Bild på sammansatta deler.
- ⑥ Котујени оisen Ruva.
Изображение симметризованных деталей.
- ⑥ Rysunek połączonych części.
Zobrazeni spojených dílů.
- ⑥ Osszereköt alkateszék.
Obrázok dieľov, ktoré sa majú zmontovať.
- ⑥ Figura representando piezas transparente.
Изображение на прозрачните части.
- ⑥ Silka sestavljivih delov.
Silka sestavljivih delov.
- ⑥ Aşağıda tırnaklı tuv topotetmişin birüav.
Birleştirilmiş parçalar resmi.

- ⑥ Gleiches Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
Gleichen same procedure on opposite side.
- ⑥ Repeat same procedure on opposite side.
Opérer de même façon sur l'autre face.
- ⑥ Derselbe handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
Repeter il procedimento dall'altra parte.
- ⑥ Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
- ⑥ Repetir algunos procedimientos no lado oposto.
- ⑥ Gentara procedimeto pà den modistânde side.
- ⑥ Quenta samme forrop pà motosata Sidaan.
- ⑥ Upptrega samma process pà motsatta sidan.
- ⑥ Говоритъз такие же действия на противоположной стороне.
Kowtowrjat' te same cunnossi po prizewnoj strone.
- ⑥ Steinly postup opravku na profilnej strane.
- ⑥ Ismételje meg a műveletet az eleméteket oldalon.
- ⑥ Kovnaky postup zopakuje na protlahiéj strane.
- ⑥ Repetir acelui procedeu pe latura opusă.
- ⑥ Говорите същите стъпки на срещуположната страна.
Snak postopek ponovite na nasproni strani.
- ⑥ Bravo! İsteğinizdeki gibi yapın!
- ⑥ Aynı işlem admımları diğer tarafa da uygulayın.



- ⑥ Zur Abbringung der Klarteile empfohlen.
Recommendeert voor fixering de deeltransfers.
- ⑥ Zur Abbringung der Klarteile empfohlen.
Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- ⑥ Anbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
Aanbevolen para l'applicazione delle parti trasparenti.
- ⑥ Recomendado para fijar bien las decalcomanías.
- ⑥ Recomendado para a fixação dos autocolantes.
- ⑥ Anbefales til anbringelede af overfloningsbilledeene.
- ⑥ Anbefales til å teste klare dele.
- ⑥ Rekomendirado za monitoring av de geometriktilliga detaljerna.
- ⑥ Suostielanlan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
- ⑥ Perekonchaetsya dla нанесения переносных картинок.
- ⑥ Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- ⑥ Doporučujeme k umístění obrazků.
- ⑥ Recomendado para a fixação de abóbardos.
- ⑥ Odporuči sa pre umiestnenie obáckovho obrázkov.
- ⑥ Recomendada pentru aplicarea piezelor transparente.
- ⑥ Проверяется за постанове на възленки.
- ⑥ Pri nameščanju prizorične prizore.
- ⑥ Suyututuruya tırnaklı tuv topotetmişin birüav.
- ⑥ Çıkarılmaların takdiması için onellir.



- ⑥ Nicht enthalten
Not included
- ⑥ Non fourni
Non inclus
- ⑥ Behoort niet tot de levering
Non incluido
- ⑥ Non incluido
Non incluido
- ⑥ Nicht enthalten
Nicht enthalten
- ⑥ El sisalla
He contiene
- ⑥ Nie wchodzi w zakres dostawy
Nem tartalmazza
- ⑥ Nem obszelen
Nebobsahuje
- ⑥ Ni este inclus
Не вкл涓ва в комплекта
- ⑥ Ni priloženo
Дев тиркари бараети
- ⑥ Ісемiyor

- ⑥ Zur Abbringung der Klarteile empfohlen.
Recommendeert voor fixering de deeltransfers.
- ⑥ Zur Abbringung der Klarteile empfohlen.
Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- ⑥ Anbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.
Aanbevolen para l'applicazione delle parti trasparenti.
- ⑥ Recomendado para fijar bien las decalcomanías.
- ⑥ Recomendado para a fixação dos autocolantes.
- ⑥ Anbefales til anbringelede af overfloningsbilledeene.
- ⑥ Anbefales til å teste klare dele.
- ⑥ Rekomendirado za monitoring av de geometriktilliga detaljerna.
- ⑥ Suostielanlan läpinäkyvien osien siirtämiseen.
- ⑥ Perekonchaetsya dla нанесения переносных картинок.
- ⑥ Zalecane do przyklejenia kalkomanii.
- ⑥ Doporučujeme k umístění obrazků.
- ⑥ Recomendado para a fixação de abóbardos.
- ⑥ Odporuči sa pre umiestnenie obáckovho obrázkov.
- ⑥ Recomendada pentru aplicarea piezelor transparente.
- ⑥ Проверяется за постанове на възленки.
- ⑥ Pri nameščanju prizorične prizore.
- ⑥ Suyututuruya tırnaklı tuv topotetmişin birüav.
- ⑥ Çıkarılmaların takdiması için onellir.

Benötigte Farben / Required colours

06 A

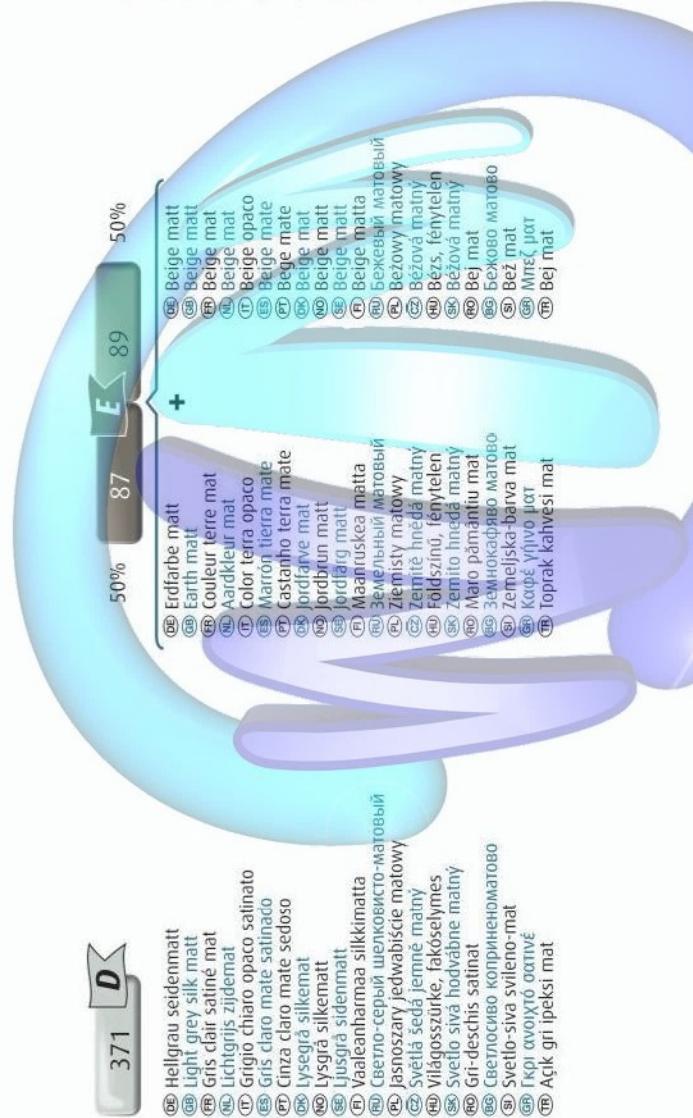
- (DE) Teerschwarz matt
(EN) Tar black matt
- (FR) Noir goudron mat
(NL) Teerzwart mat
- (IT) Nero calzante opaco
(ES) Negro brea mate
- (PT) Preto alcatrâa mate
(PT) Preta alcatrâa mate
- (NO) Nodvendige farge
(NO) Erforderliga färg
- (H) Tanittavat vánit
- (R) Необходимые краски
- (PL) Potrzebne kolory
- (CZ) Prostřední barvy
- (HU) Szükséges színek
- (SK) Pozadované farby
- (RO) Culori necesare
- (BG) Несходими цветове
- (SP) Pотребне боје
- (TR) Alanlıyuvarla Xüsusiata
- (DE) Gerekli renkler

78 C

- (DE) Schwarz glänzend
(EN) Black gloss
- (FR) Gris blonde mat
(NL) Zwart glanzend
- (IT) Nero lucido
- (ES) Negro brillante
- (PT) Preto brilhante
- (NO) Sort blank
- (H) Sort glansende svart blank
- (R) Musta kilttävä
- (PL) Tervannusta matta
- (CZ) Bilyumno-černá matový
- (HU) Dehitova černá matný
- (SK) Kátranyfekete, fénytelén
- (RO) Cierna terővá matný
- (BG) Negru-inchiș mat
- (SP) Kaltansko-črna mat
- (TR) Maviyo Uya/Lotero
- (SI) Siyah patlak

07 B

- (DE) Panzergrau matt
(EN) Tank grey matt
- (FR) Gris blindé mat
- (NL) Tankgris mat
- (IT) Grigio carro armato opaco
- (ES) Cinza tanque mate
- (PT) Cinza tanque mate
- (NO) Pansergrå mat
- (H) Pansargrå matt
- (R) Tankinhárma matta
- (PL) Szary tank matowy
- (CZ) Pancélová šedá matný
- (HU) Páncélszürke, fénytelén
- (SK) Tánkova sivá matný
- (RO) Gri-tanc mat
- (BG) Tanikovscho matovo
- (SP) Tankovsko-siva mat
- (TR) Molubbi okrujó mat
- (SI) Tank yesili mat



371 D

- (DE) Hellgrau seidenmatt
(EN) Light grey silk matt
- (FR) Gris clair satiné mat
- (NL) Lichtgrijs zijdematt
- (IT) Grigio chiaro opaco satinato
- (ES) Gris claro mate satinado
- (PT) Cinza claro mate sedoso
- (PL) Lysgrå silke matt
- (HU) Lúsgörögszürke, fákószelymes
- (R) Jasnoszary jedwabiste matowy
- (CZ) Světlá šedá jemně matný
- (NO) Vlágosszürke, fákószelymes
- (SK) Svetlo siva hodvábne matný
- (RO) Gri-deschis satinat
- (BG) Светлосиво коприненоматово
- (SP) Svetlo-siva svileño-mat
- (TR) Açık gri ipkisi mat

84 F

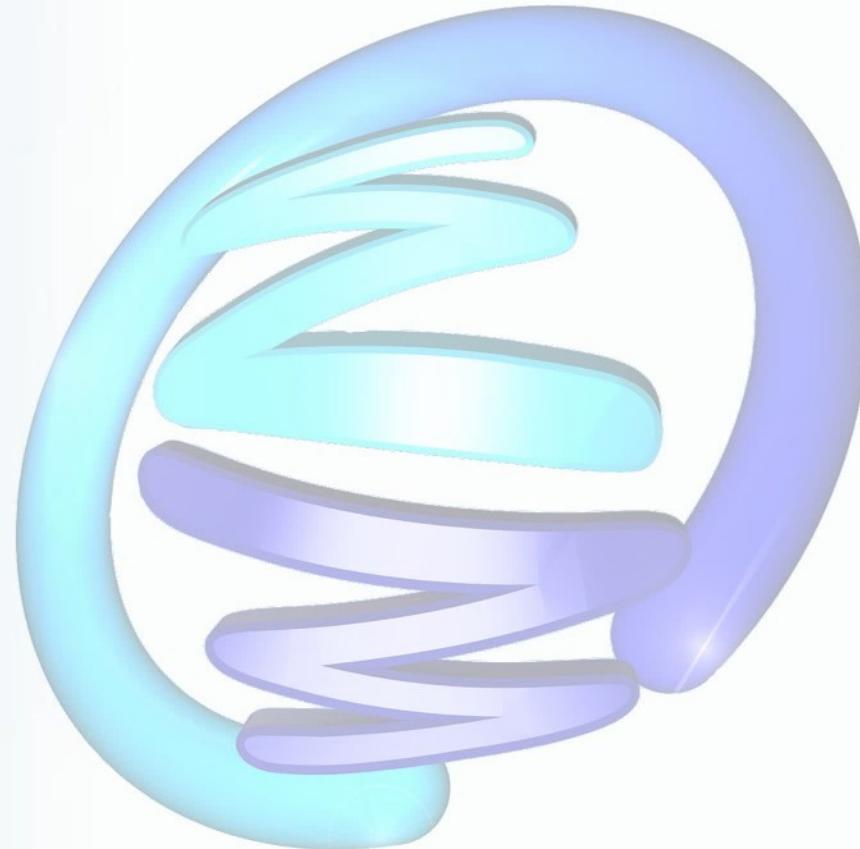
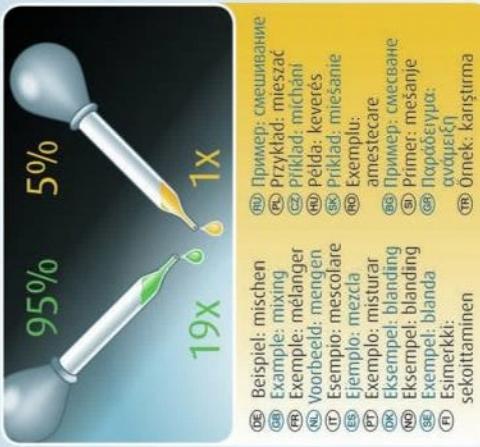
- (DE) Lederbraun matt
(EN) leather brown matt
- (FR) Brun cuir mat
- (NL) lederbruin mat
- (IT) Marrone pelle opaco
- (ES) Marrón cuero mate
- (PT) Castanho couro mate
- (NO) Læderbrun matt
- (H) Lederbrun matt
- (R) Nahamusteksa matta
- (PL) Skórzanobrązowy matowy
- (CZ) Kožená hnědá matný
- (HU) Borszínű, fénytelén
- (SK) Kožená hniedá matný
- (RO) Mat plieos mat
- (BG) Кафява кожа матово
- (SP) Usjenejo-ijava mat
- (TR) Deri okurju mat
- (SI) Deri kahvesi mat

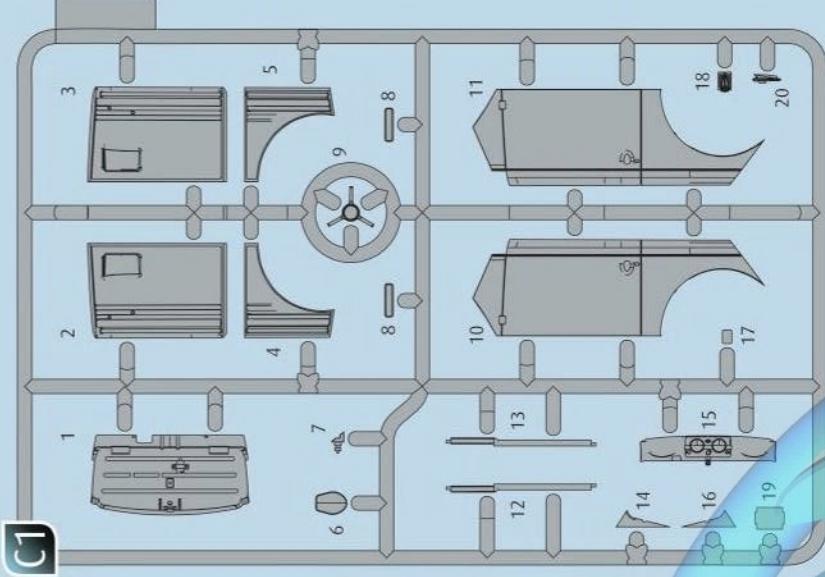
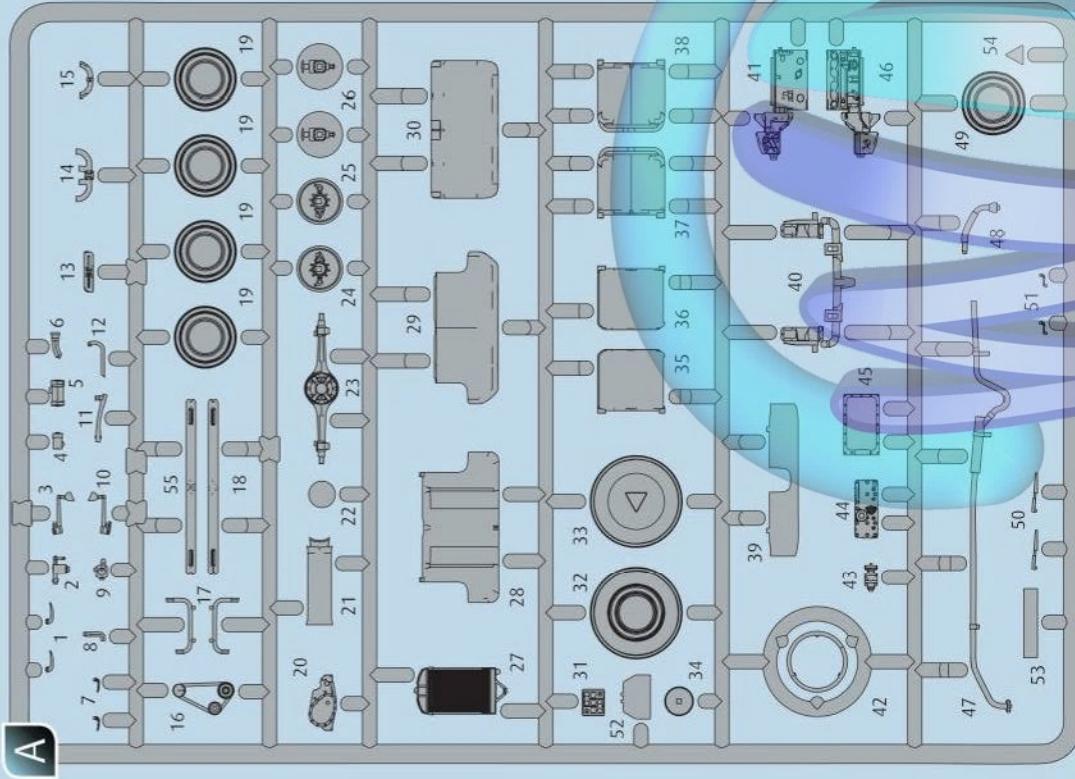
91 G

- (DE) Eisen metallic
(EN) Iron metallic
- (FR) Fer métallique
- (NL) Ijzer metallic
- (IT) Ferro metallico
- (ES) Acero metálico
- (PT) Aço metálico
- (NO) Stål metallisk
- (H) Stål metallic
- (R) Teras metallinen
- (CZ) Čásl metalick
- (HU) Grafit metallizovaný
- (SK) Ocelova metalizovaný
- (RO) Oțel metalizat
- (BG) Желзо металник
- (SP) Srebro metalizada
- (TR) Çelik metalik
- (DE) Ezüstmetál
- (EN) Silver metallic
- (FR) Argintiu metalic
- (NL) Zilveren metalen
- (IT) Argento metallizzata
- (ES) Plata metálica
- (PT) Prata metálica
- (NO) Sølv metallisk
- (H) Vit matt
- (R) Valkoinen matta
- (CZ) Bílá matný
- (HU) Fehér, fénytelén
- (SK) Biela matný
- (RO) Alb mat
- (BG) Бяло матово
- (SP) Srebra kovinska
- (TR) Ayçiçek metalik
- (DE) Gümrük rengi metalik
- (EN) Metalik metalik

83 J

- (DE) Rost matt
(EN) Rust matt
- (FR) Rouille mat
- (NL) Roest mat
- (IT) Ruggine opaco
- (ES) Branco opaco
- (PT) Branco mate
- (NO) Rost matt
- (H) Rost matt
- (R) Rost matta
- (PL) Rżawawy matowy
- (CZ) Rozsazinů, fénytelén
- (HU) Rúdzavá matný
- (SK) Rúdzavá matný
- (RO) Ruginiu mat
- (BG) Rost matta
- (SP) Riasta mat
- (TR) Hırsızlık okurjás mat
- (SI) Pas rengi mat





Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.fr (unique pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affermance ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

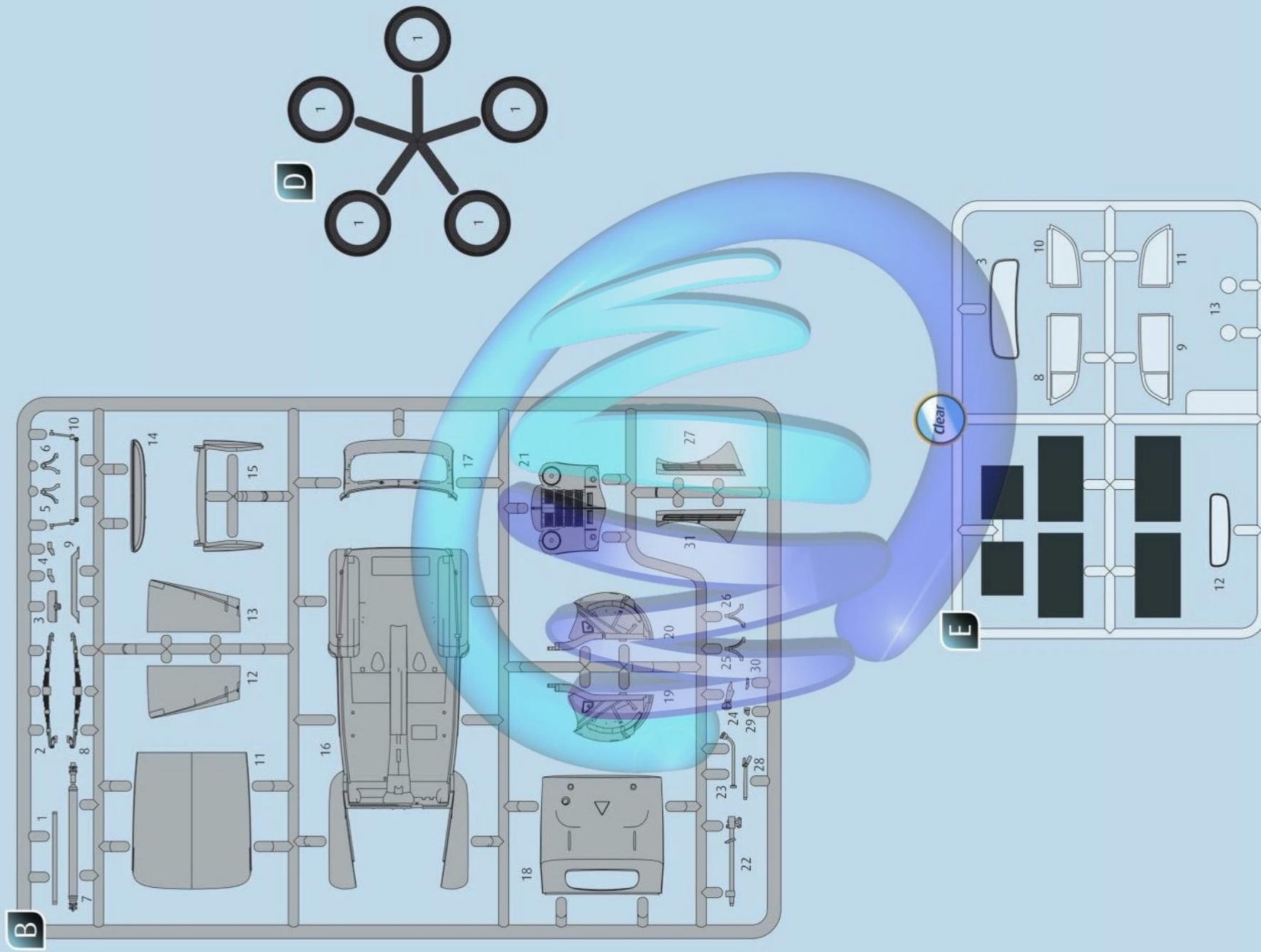
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

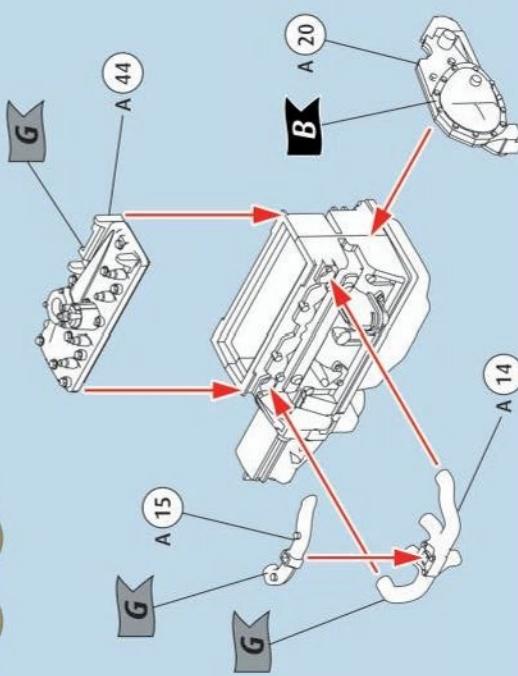
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

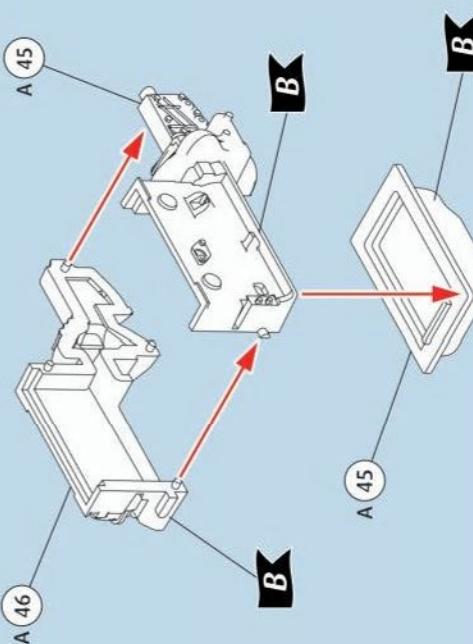
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de laatste 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoedigd zijn, bijvoorbeeld voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongetarieerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



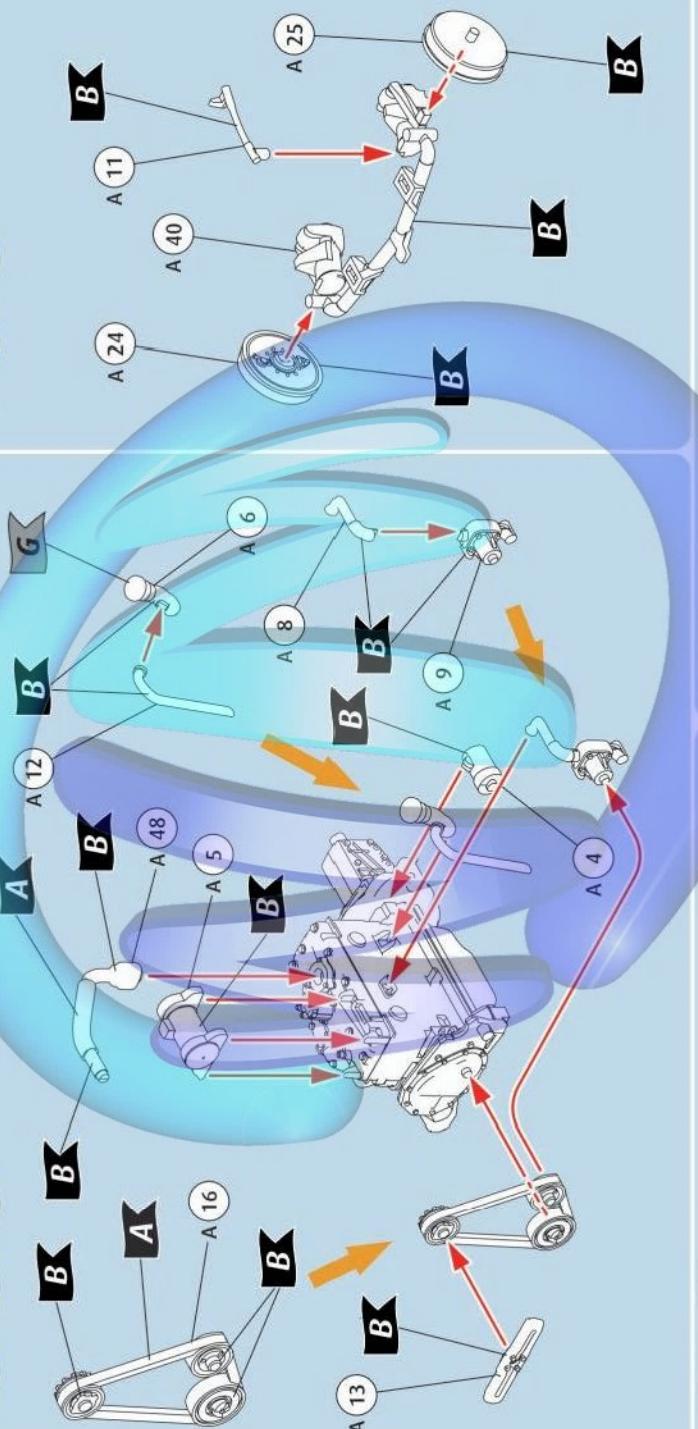
2



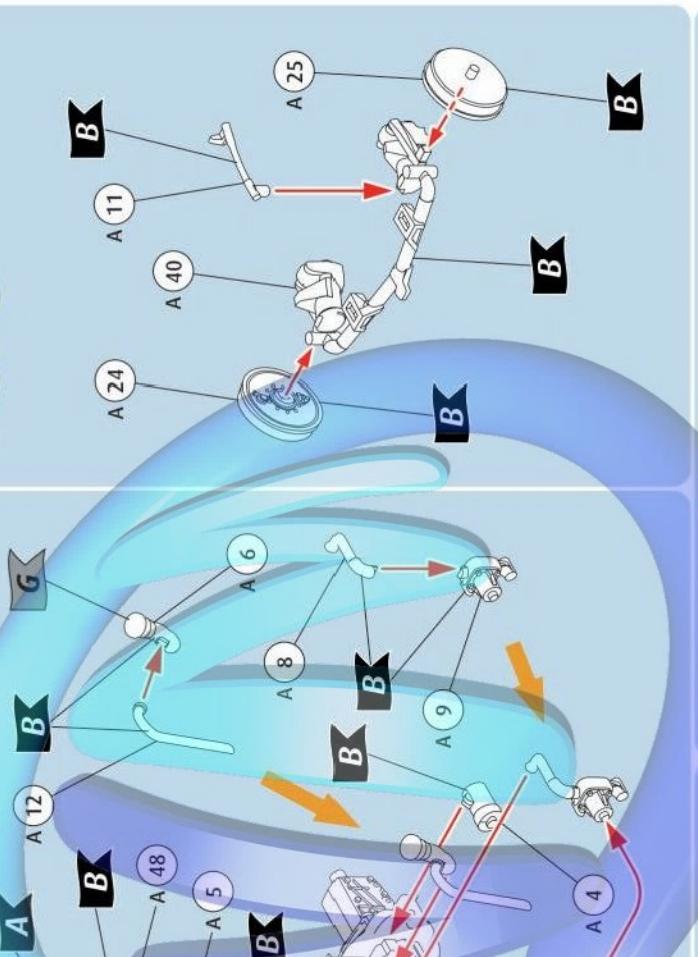
1



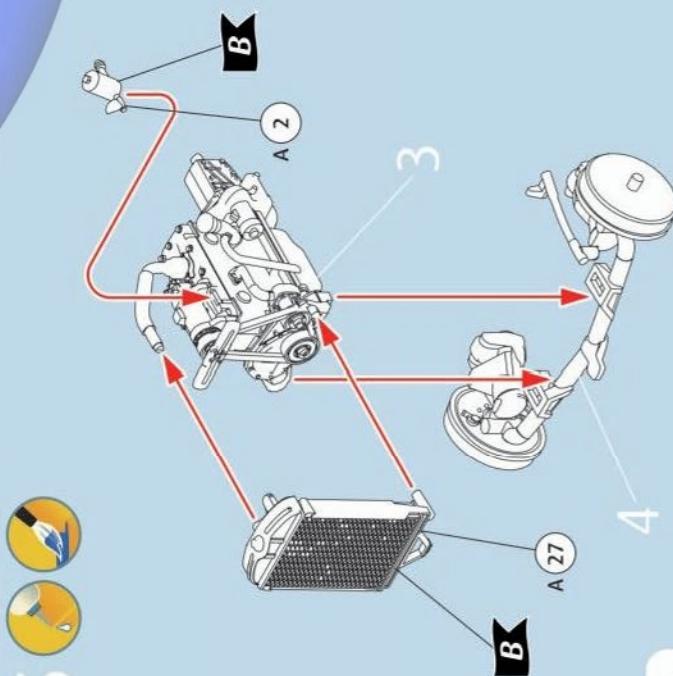
3



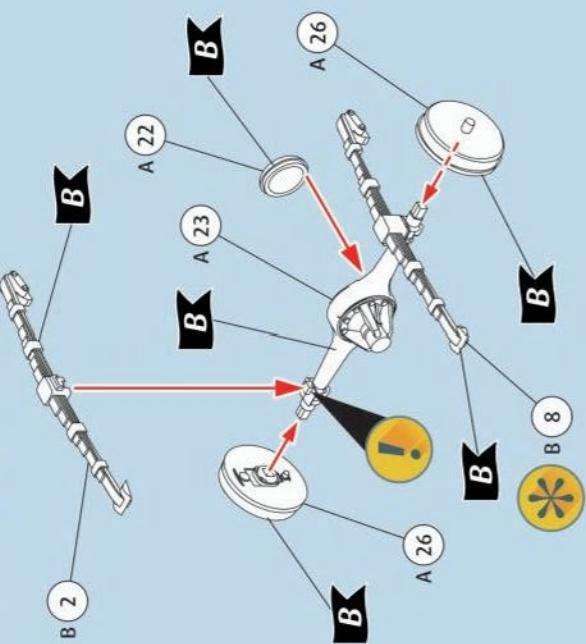
4

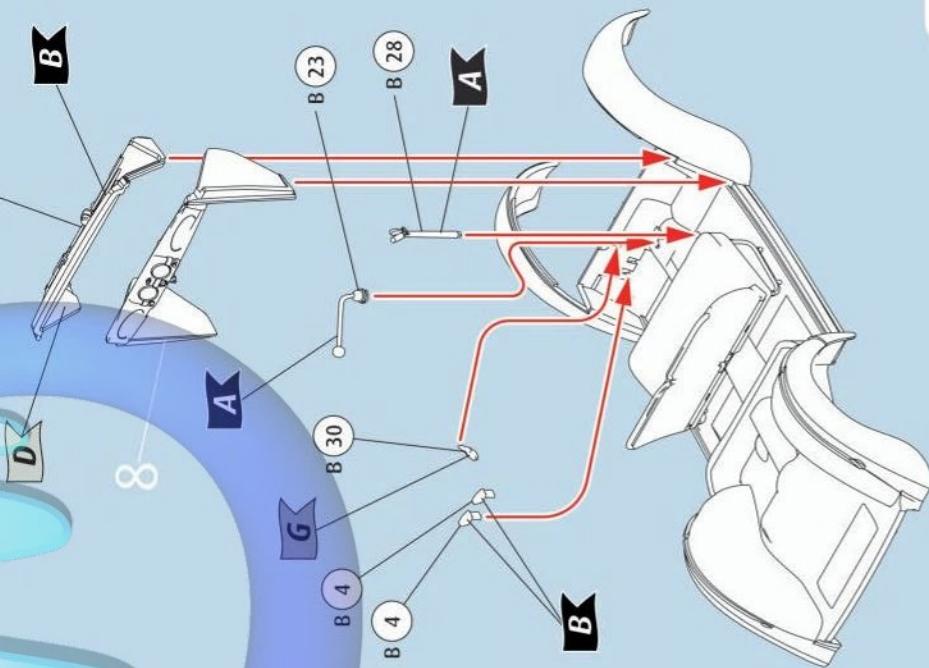


5

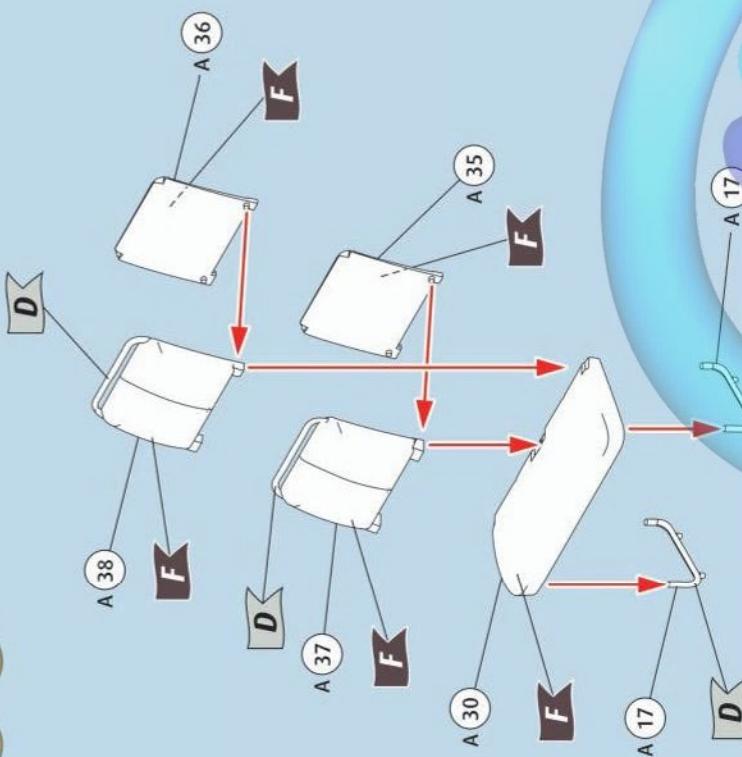


6





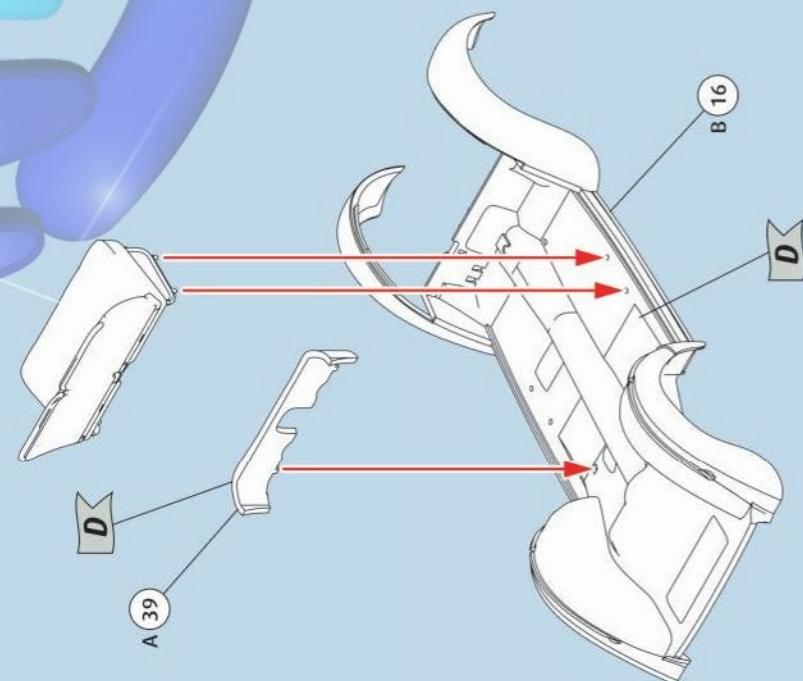
8

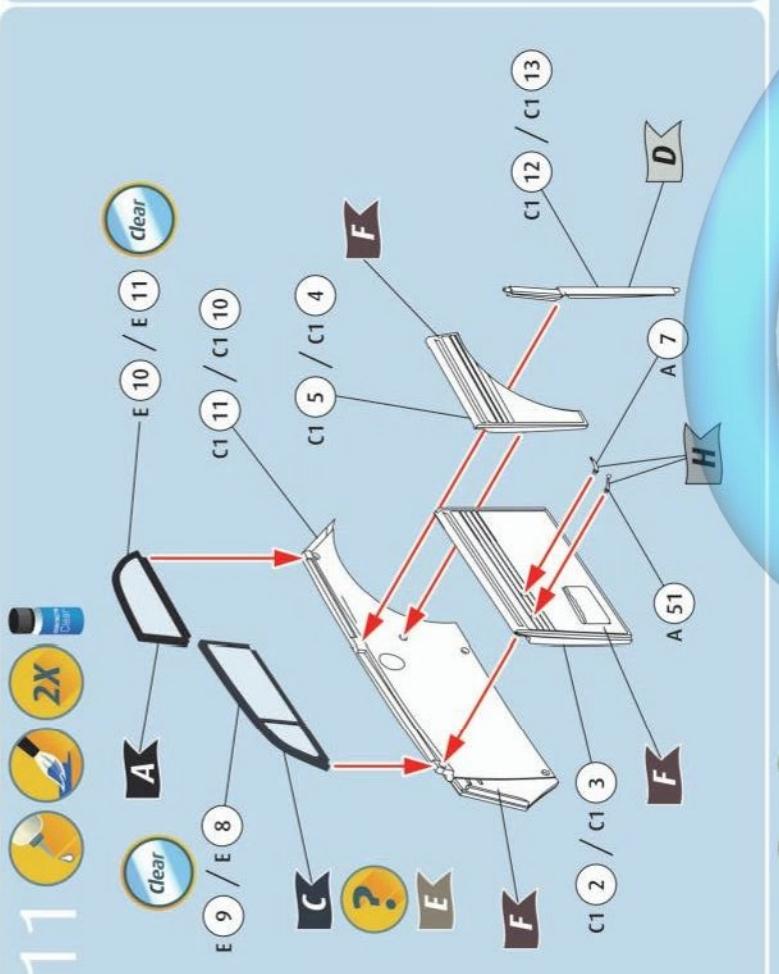


7

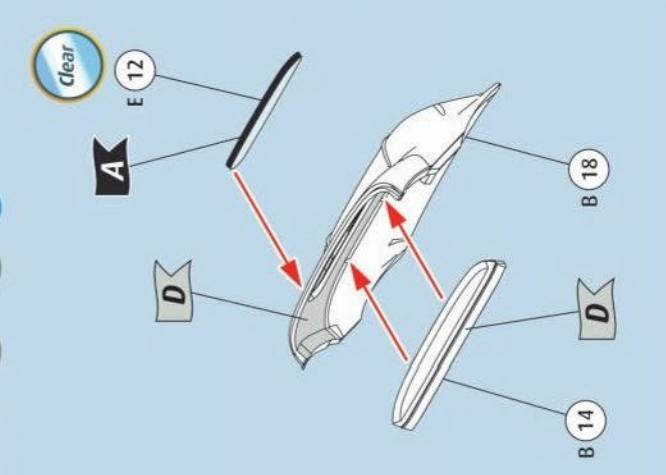


9





12

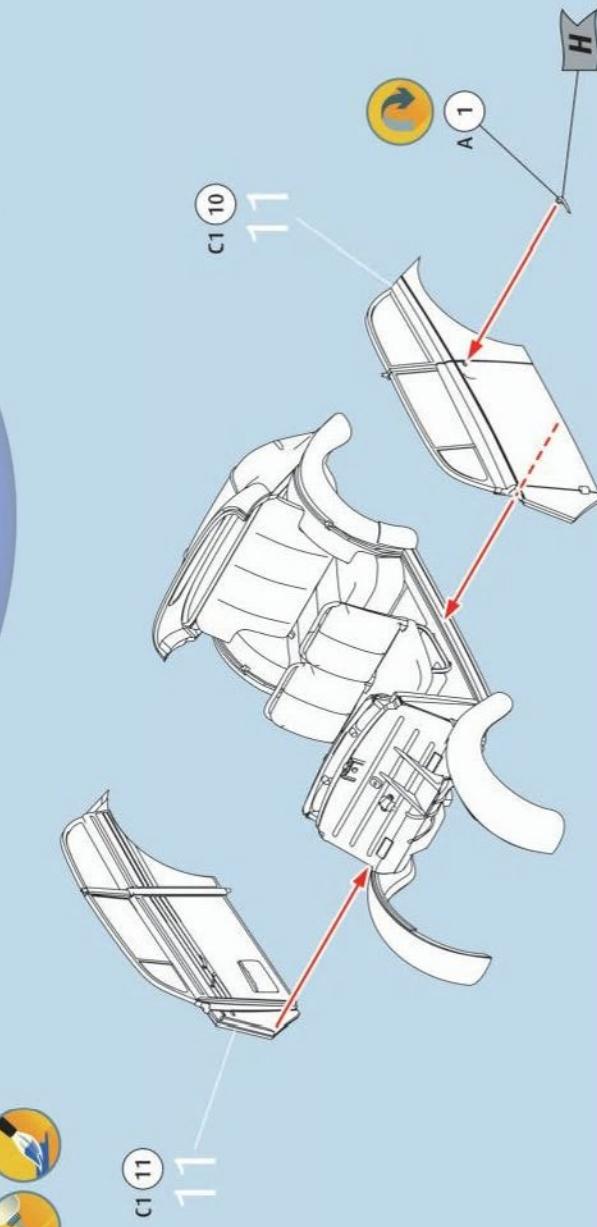


13

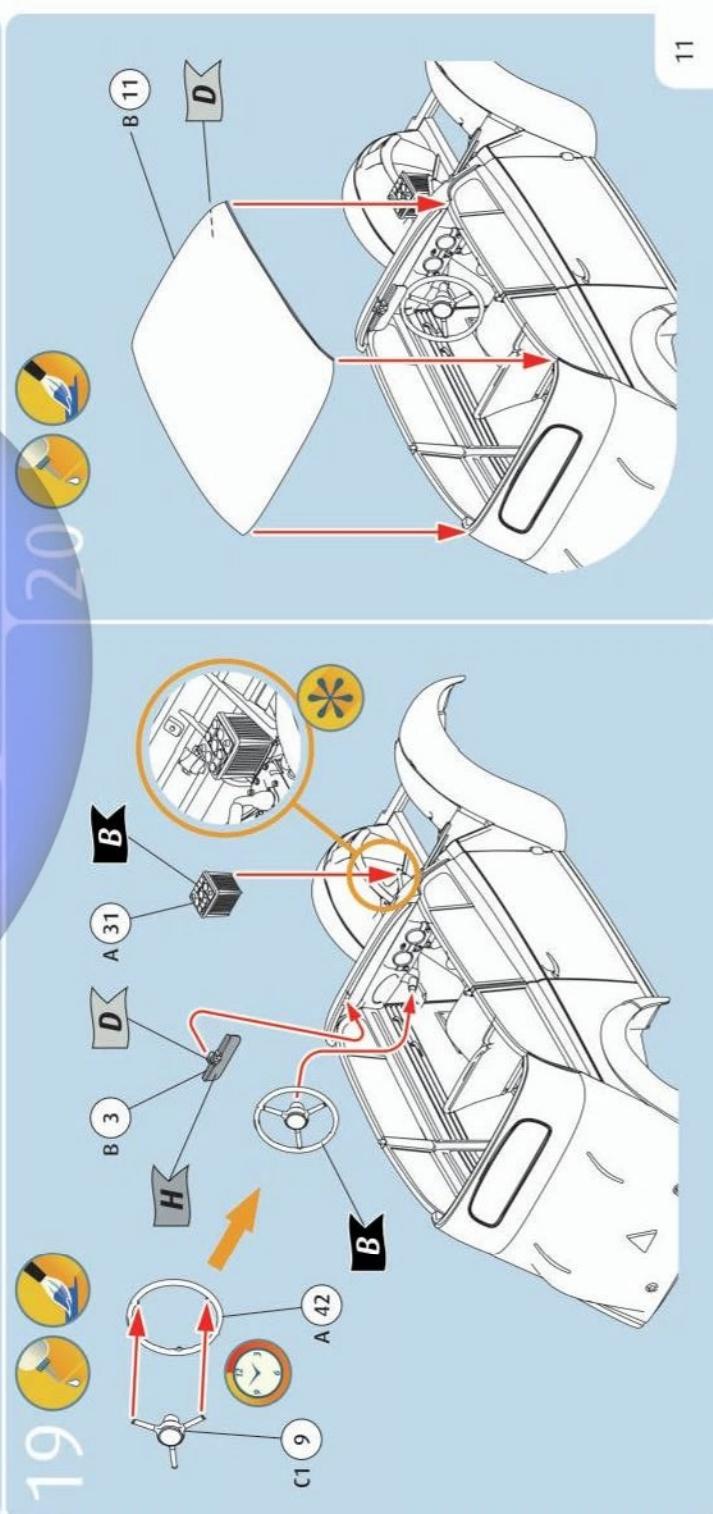
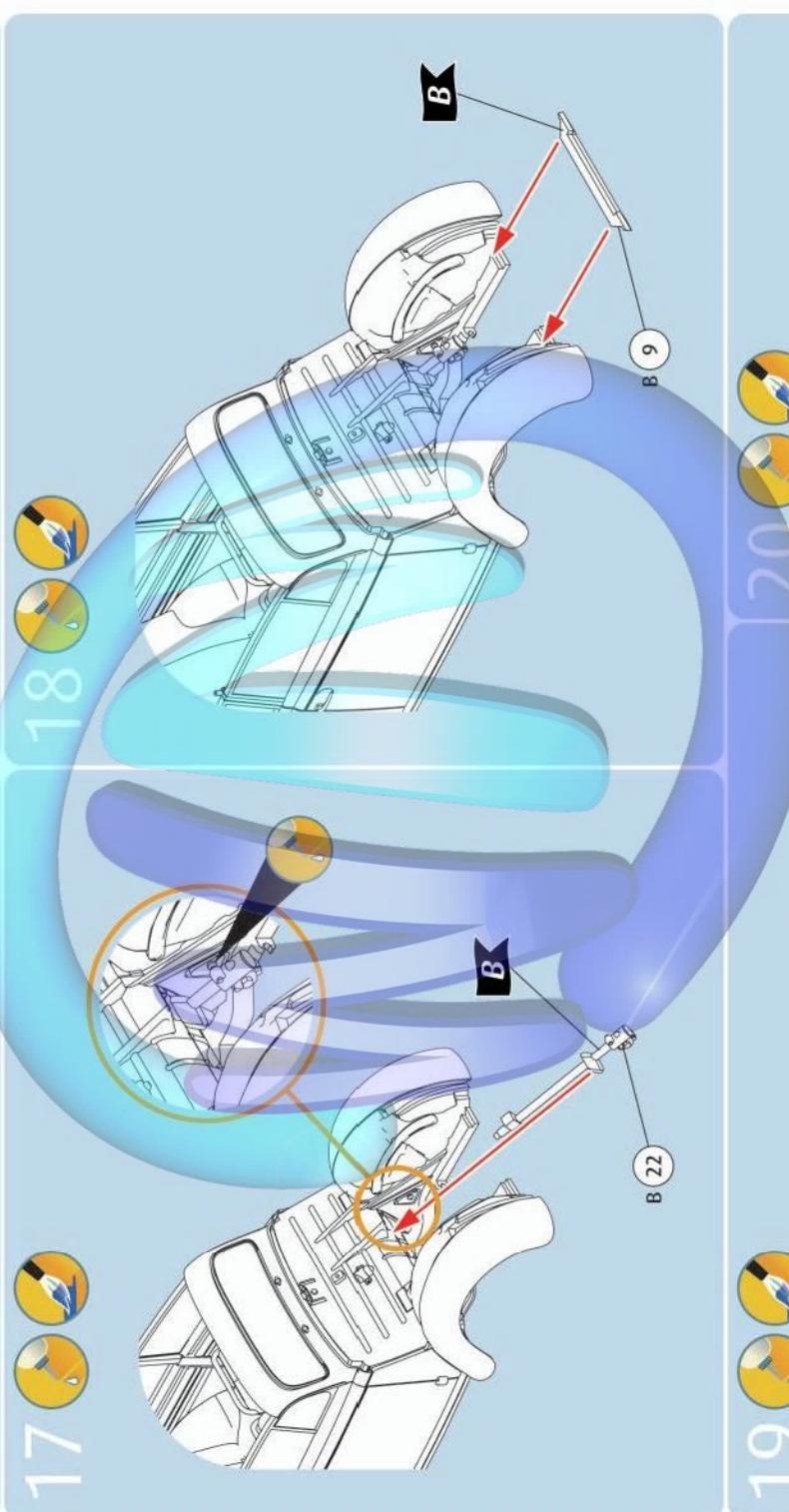
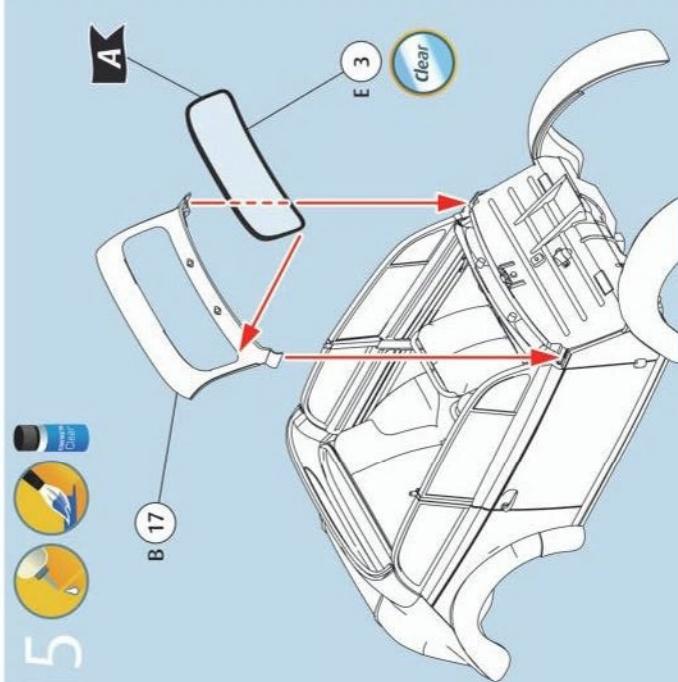
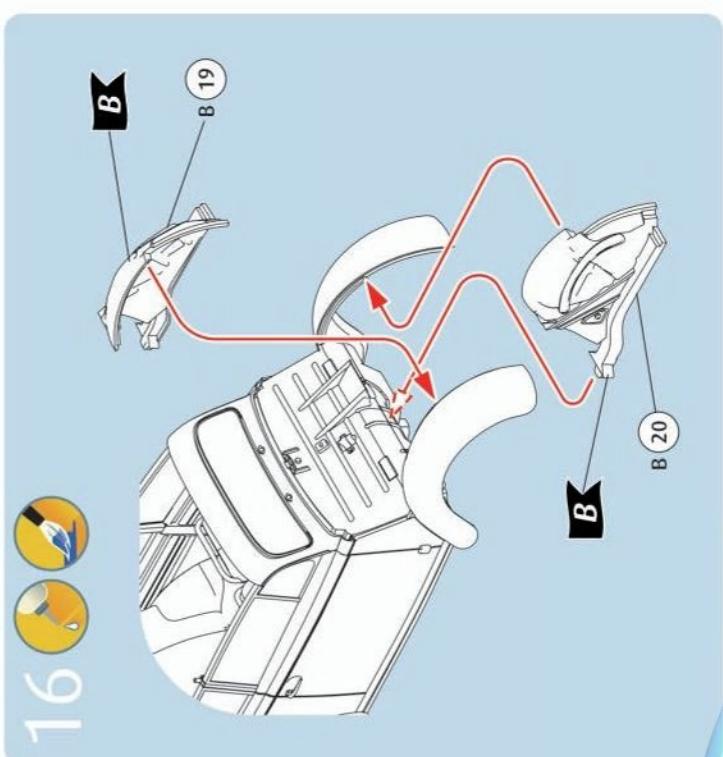


13

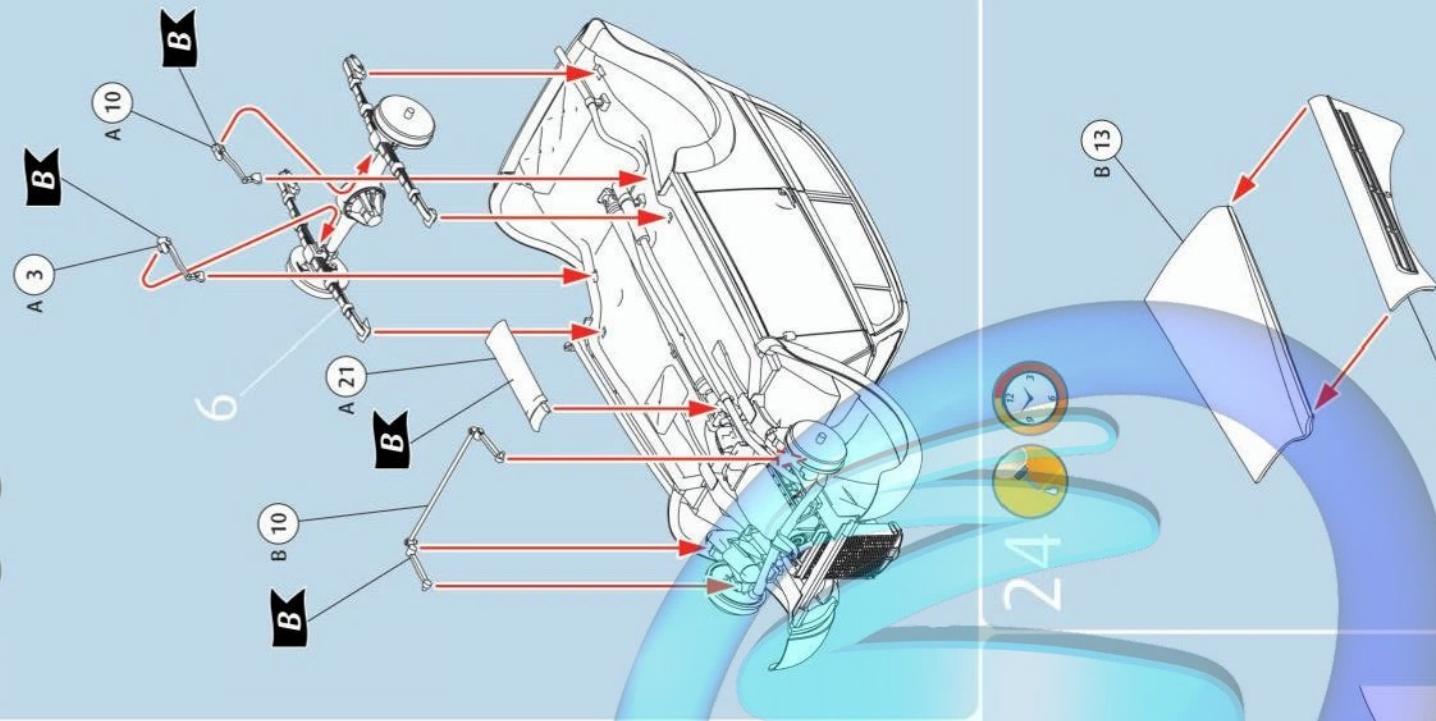
10



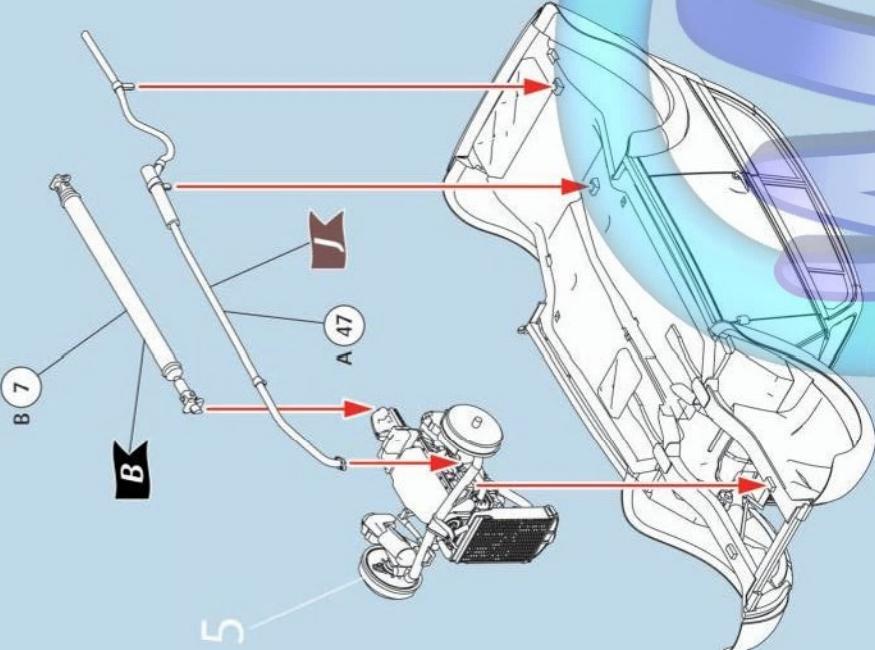
14



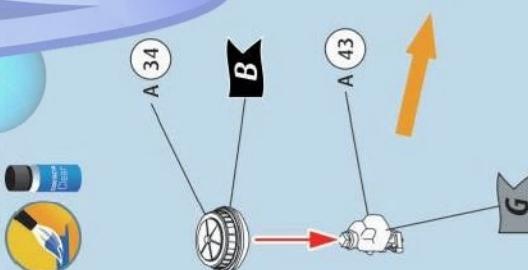
22



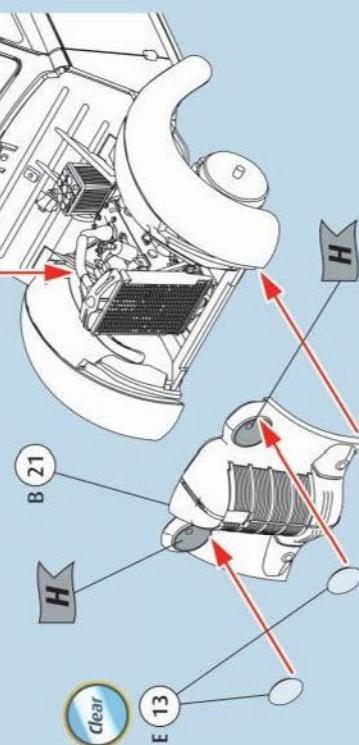
21



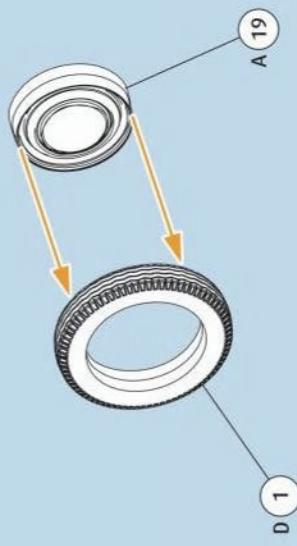
23



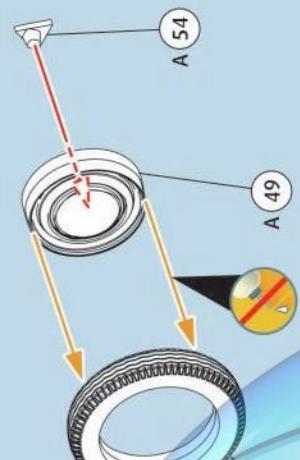
24



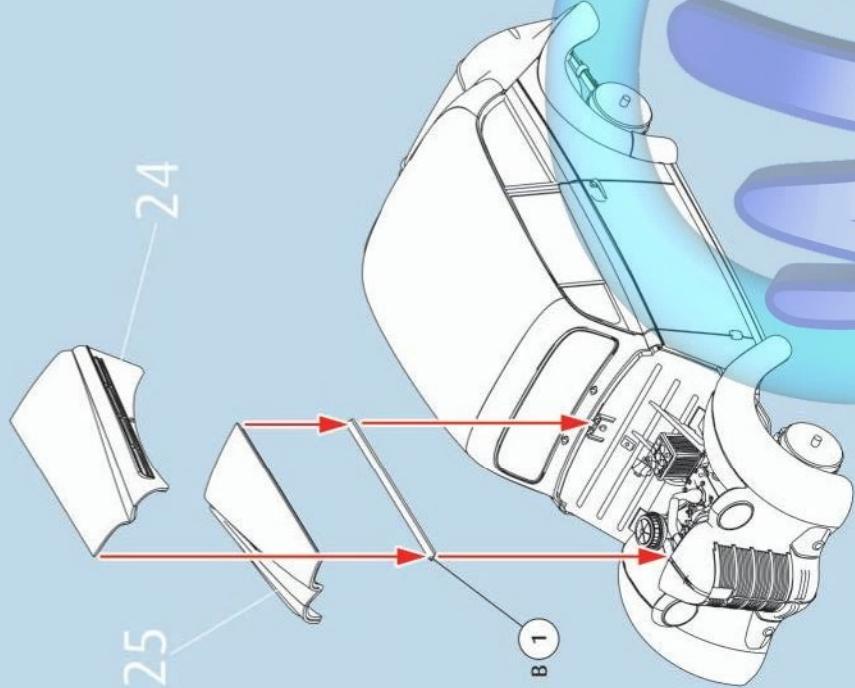
27 4X



28

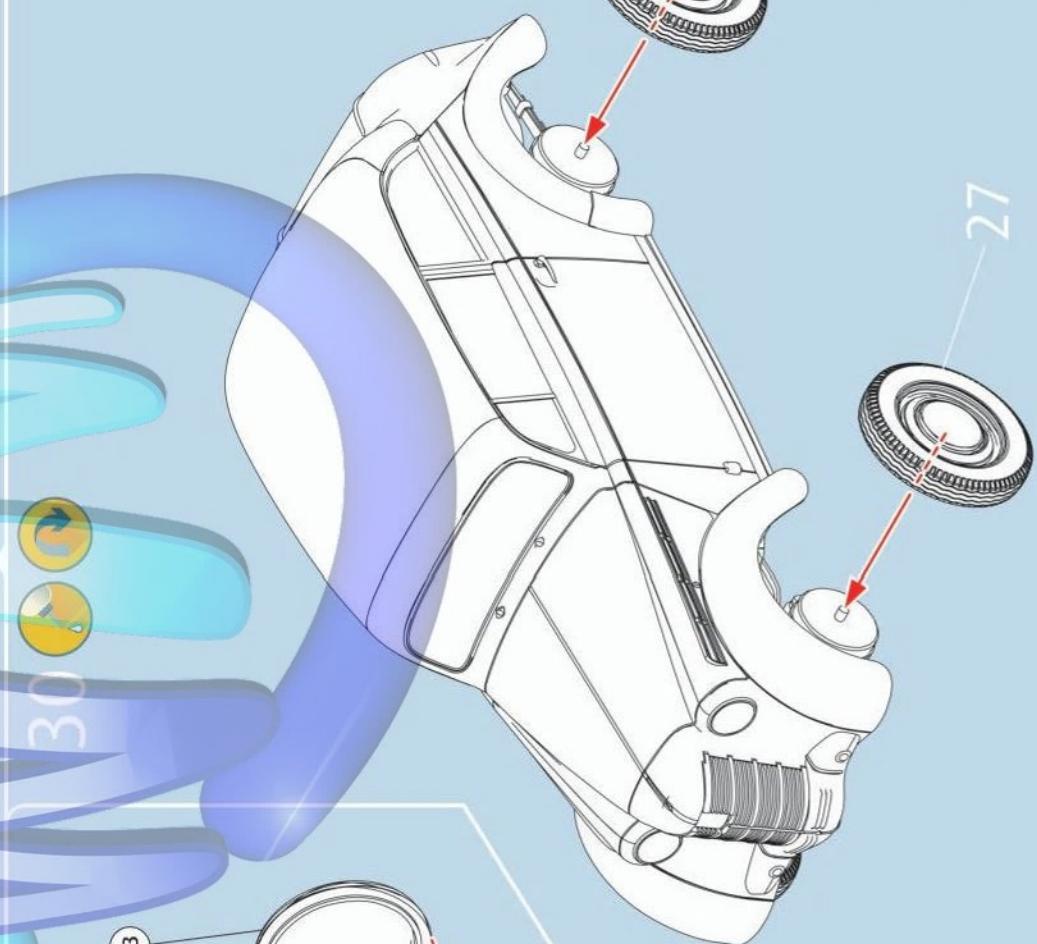
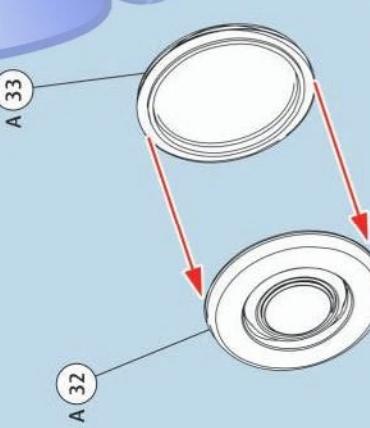


30



26

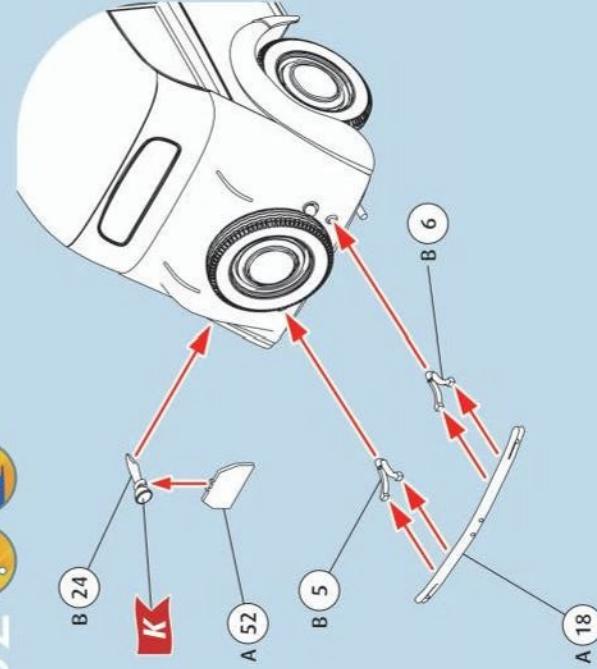
29



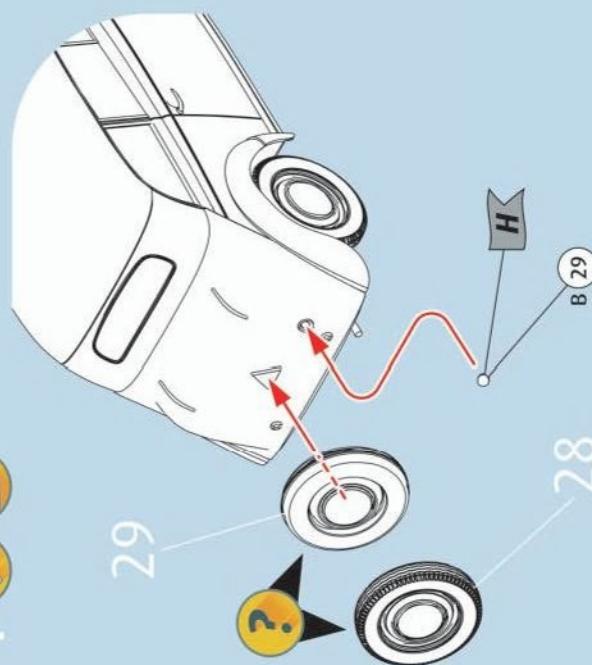
27

27

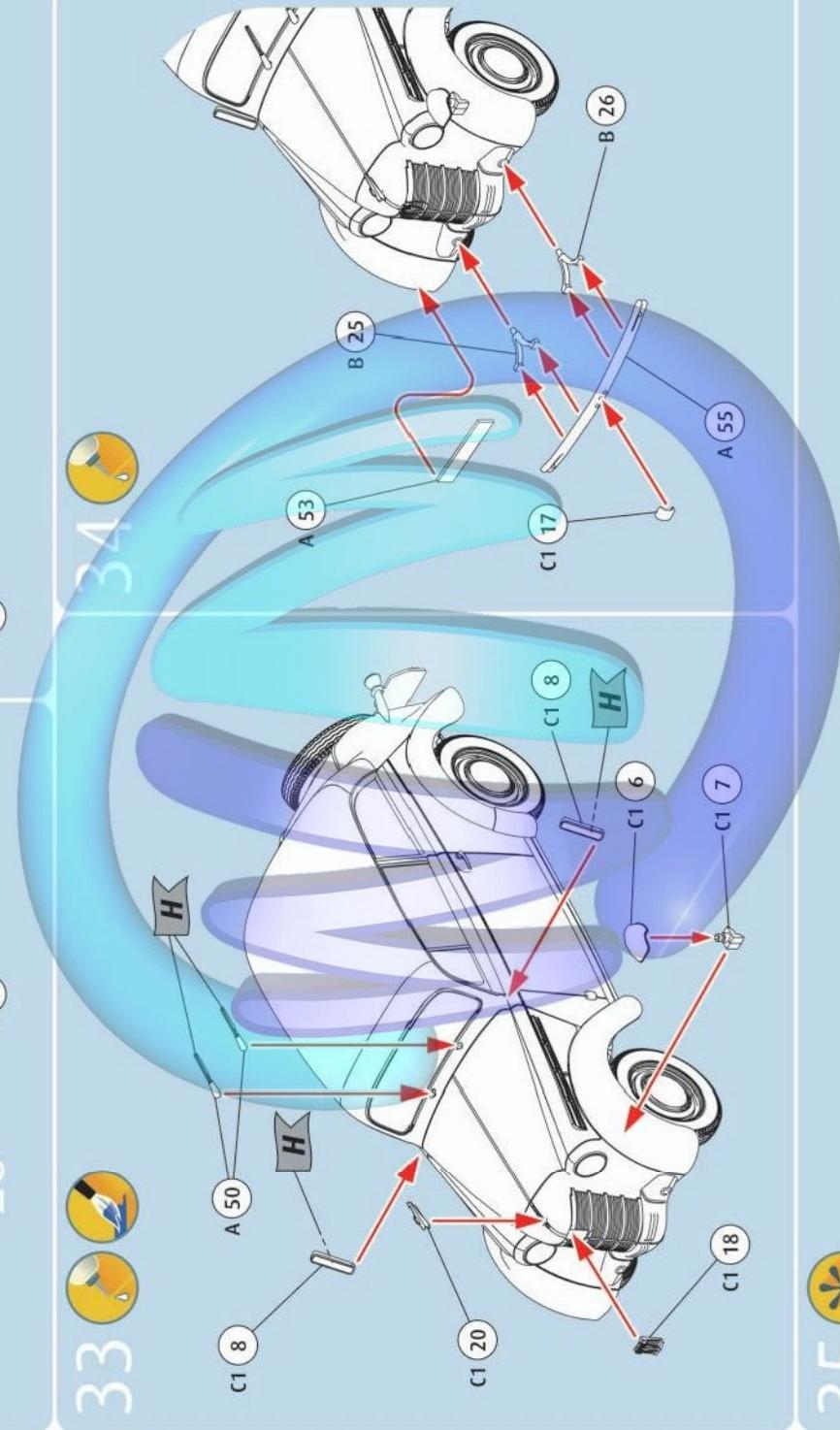
32



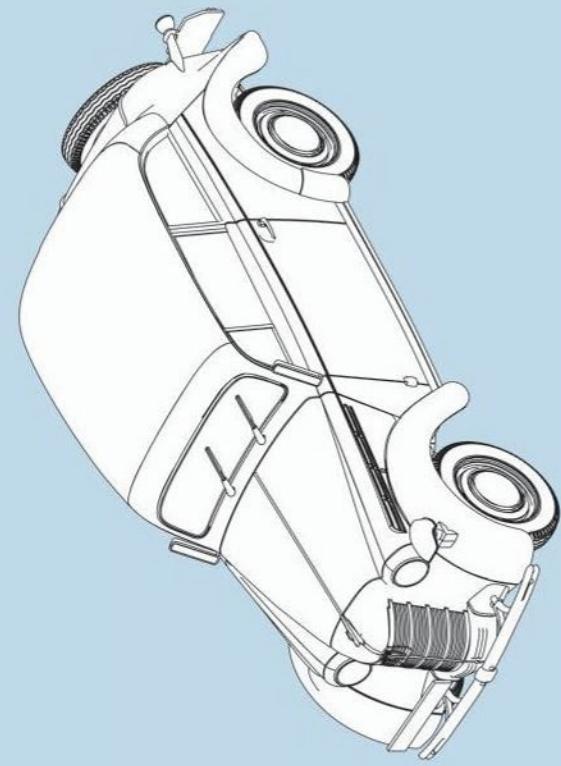
31



33

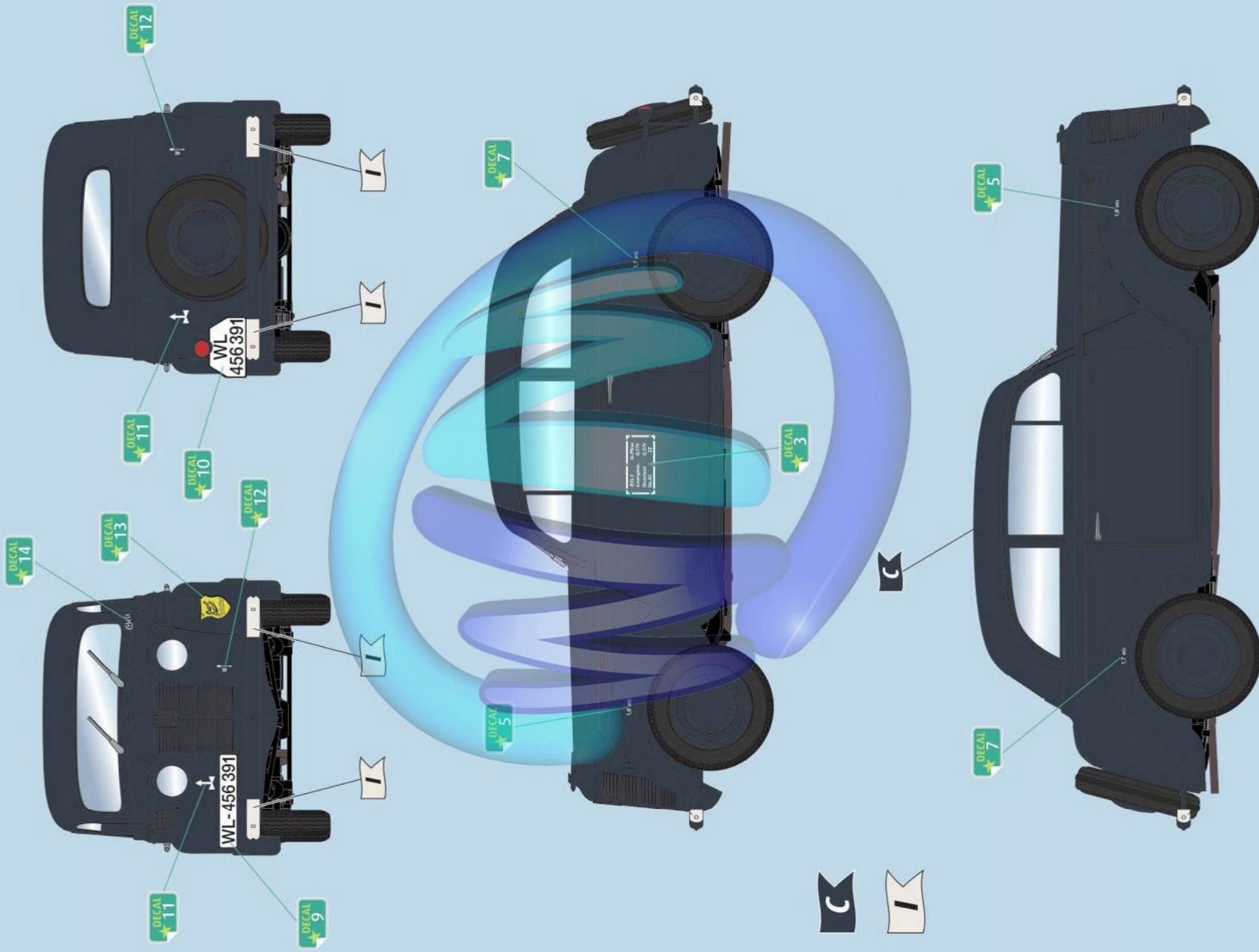


35



Luftwaffe, 4./(F) 123, North France, Summer 1944

36 ?



Wehrmacht, Russia, 1944



03270

37

